

MAJOR SPONSORS / PATROCINADORES

AnchorBank, fsb
City of Madison/CDA & CDBG
Dane County CDBG
Home Buyers Round Table of
Dane County
M&I Bank
Madison Gas and Electric Company
WHEDA

PRSRT STD
US POSTAGE
PAID
MADISON WI
PERMIT #526

The Free Home Buyers Fair is organized and presented by the Home Buyers Roundtable of Dane County, a non-profit organization whose members include organizations involved in all aspects of affordable housing. The purpose is to provide first-time home-buyers with information needed to achieve affordable and sustainable home ownership.

More info at / Más información en
www.homebuyersroundtable.org
Or call / O llame a Terri Goldbin 608-266-4223

La feria para compradores de casa gratis está organizada y presentada por Home Buyers Roundtable of Dane County, una organización no lucrativa cuyos miembros incluyen organizaciones envueltas en todo aspecto de viviendas alcanzables. Su propósito es proveer a compradores de casa por primera vez la información que se necesita para lograr de manera alcanzable y sustentable ser dueño de casa.



Members of the Home Buyers Roundtable are committed to providing equal housing opportunities. Los miembros de Home Buyers Roundtable se comprometen proveer oportunidades de vivienda equitativas.

HOME BUYERS ROUNDTABLE OF DANE COUNTY
PO BOX 1491
MADISON, WI 53701



FREE HOME BUYERS FAIR

- » Learn how to own a home for under \$1,000/month.
- » Earn a Home Buyer Education Certificate in one day.
- » Register to win a \$3,000 down payment grant.
- » Free Admission—Free Parking (look for the red balloons)

Saturday, September 6, 2008
sábado 6 de septiembre del 2008
8:30 a.m. to 3:00 p.m.
American Family Corporate Headquarters
6000 American Parkway
Building A/Training Center
Madison, WI



GRATIS FERIA PARA COMPRADORES DE CASA

- » Aprenda como ser dueño de casa por menos de \$1.000/mes.
- » Gane un Certificado de educación de comprador de casa en un solo día.
- » Entrada gratis--Estacionamiento gratis (busque los globos rojos)
- » Clases en español comienzan a las 10:30 a.m. Usted debe llegar antes de las 10:30 a.m. para ganar su Certificado de educación de comprador de casa en español.

More info at / Más información en
www.homebuyersroundtable.org

HOME BUYER'S SEMINAR

Earn a Home Buyer's Certificate by attending these sessions: Budget and Credit • Financing Your Home • Role of the Realtor

HOME OWNERSHIP RESOURCE EXHIBITS

Meet one-to-one with home-ownership experts. Exhibitors will answer your questions and provide information on what you need to know to buy and own a home.

Lenders • Realtors • Down Payment Assistance Programs • Budgeting and credit counselors • Home Inspectors • Home Builders • Energy and Weatherization Experts • Property Insurance Agents • Title Insurance Companies

A CHANCE TO WIN \$3,000

Register at the Fair to win \$3,000 to put toward down payment and closing costs.

SEMINARIO PARA COMPRADORES DE CASA

Gane un Certificado de educación de comprador por asistir éstas sesiones: Presupuesto y crédito • Como financiar su hogar • Papel del corredor del bienes-raíces

EXIBICIONES DE RECURSOS PARA SER DUEÑO DE CASA

Reúnase individualmente con expertos en ser dueño de casa. Expositores contestarán sus preguntas y le proveerán información que necesita saber para comprar y ser dueño de una casa.

Prestamistas • Corredores de bienes raíces • Programas de asistencia a su pago de entrada • Consejeros de presupuesto y crédito • Inspectores de viviendas • Contratistas • Expertos en conservar energía y sellado • Agentes de seguridad de bienes raíces • Compañías de seguridad de registro de propiedad

UNA OPORTUNIDAD DE GANAR \$3.000

Compradores de casa por primera vez pueden registrarse en la feria para ganar \$3.000 para complementar su pago de entrada y costos de cierre.

	ROOM A English	ROOM B English	ROOM C English	ROOM/CUARTO D English/Español
9:30 am	Budget and Credit*	Financing your Home*	Role of the Realtor*	Why You Need a Home Inspection
10:30 am	Budget and Credit*	Financing your Home*	Role of the Realtor*	Presupuesto y crédito**
11:30 am	Budget and Credit*	Avoiding Financial Mistakes	Role of the Realtor*	Como financiar su hogar**
12:30 pm	Down Payment Assistance Programs	Financing Your Home*	Alternative Options for Home Ownership	Papel del corredor del bienes-raíces **
1:30 pm	New Construction	Avoiding Financial Mistakes	Role of the Realtor*	Why You Need a Home Inspection

* To receive the Home Buyer Education Certificate attend each of the following seminars: Budget and Credit; Financing Your Home; Role of the Realtor.

Classes start at 9:30 a.m. 11:30 is the latest you can arrive and earn a Home Buyer Education Certificate.

**Para recibir el Certificado de educación de comprador de casa debe asistir a estos tres seminarios: presupuesto y crédito, como financiar su hogar, papel del corredor de bienes raíces.

Clases en español comienzan a las 10:30 a.m. Usted debe llegar antes de las 10:30 a.m. para ganar su Certificado de educación de comprador de casa en español.

By attending the three required seminar sessions you will earn a Home Buyer's Certificate. This confirms that you have participated in a home buyer education program that many programs require for home buyer down payment assistance.

Por asistir a las tres sesiones de seminario requeridos usted ganará un Certificado de educación de comprador de casa. Esto confirma que usted ha participado en un programa de educación para compradores de casa, lo cuál requieren muchos programas que dan asistencia al comprador de casa para su pago de entrada.